FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 164
Enu. 7

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 164 Kamouraska — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} la Paroisse de Ste Anne de la Pocatière {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 15 — E401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Napoléon Bénébé {Enumerator. / Recenseur.} — Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when) / INFIRMITÉS (spécifier l'âge)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne faite la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession, et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de son métier principal ou de son métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed on the census day, i.e., in factory, shop, office, farm or mine. / Mentionner où la personne est employée le jour du recensement, c'est-à-dire, dans une fabrique, un magasin, un bureau, une ferme ou une mine.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 autre qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à un emploi autre que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Date of marriage (or betrothal) by the letter — Table / Date du mariage (ou fiançailles) par la lettre — Table	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance dans l'année, en sous.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue couramment parlée.	Cost of education in 1910 (for persons over 21 years of age, Colleges, Universities). / Coût de l'éducation en 1910 (pour les personnes âgées de plus de 21 ans, collèges, universités).	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
Dwg.	Fam.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Marie	Ste Anne	f	Sœur	V	Fév	1848	63	Québec			Français	Canadienne	Cath R	Religieuse	Ecole																Bien	Bien	Ft			
2		Emilie	"	f	cousine	V	Mai	1843	68	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Cultivateur	7-0-0	Non	non	Non	à la maison												Bien	Bien	Ft			
3	Ouellet	Lilia	"	f	pension	V	Mai	1849	62	Que			Français	Canadienne	Cath R	Revenu	Ecole																Bien	Bien	Ft			
4	Déchêne	Marie	"	f	pension	V	Mai	1841	70	Que			Français	Canadienne	Cath R	Revenu	Ecole																Bien	Bien	Ft			
5	138 138	Pelletier	Joseph	"	Chef	M	Janv	1853	58	Que			Français	Canadien	Cath R	Revenu	Ecole																Non	Non	Ft			
6		"	Adèle	"	f	épouse	M	Mars	1856	56	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Non	Non	Ft			
7		"	Rosanna	"	f	fille	C	Janv	1890	21	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
8		"	Auguste	"	m	fils	C	Juillet	1892	18	Que			Français	Canadien	Cath R	Navigateur	11-6-81		Oui														Bien	Bien	Ft			
9		"	Alice	"	f	fille	C	Juillet	1894	16	Que			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																Bien	Bien	Ft			
10	139	139	Lafaci	Joseph	"	Chef	M	Juillet	1872	18	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-50		Oui														Non	Non	Ft			
11		"	Adèle	"	f	épouse	M	Mars	1888	23	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
12		Emond	Arthur	"	m	beau-frère	C	Août	1875	35	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-00		Oui														Bien	Bien	Ft			
13		"	Romela	"	f	épouse	M	Août	1876	34	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
14		"	Reginar	"	f	fille	C	Janv	1902	9	Que			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																		Ft			
15		"	Adèle	"	f	fille	C	Mars	1906	5	Que			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
16		"	Lucie	"	f	fille	C	Avril	1909	2	Québec			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																		Ft			
17	140	140	Emond	Joseph	"	Chef	M	Sept	1862	48	Québec			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-00		Oui														Non	Non	Ft			
18	134	134	"	Délia	"	f	épouse	M	Août	1876	34	Qué			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Non	Non	Ft			
19			"	Joseph	"	m	fils	C	Juin	1895	18	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-9-00		Oui														Non	Non	Ft			
20			"	Valérie	"	m	fils	C	Août	1898	12	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
21			"	Rose	"	f	fille	C	Janv	1900	11	Que			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
22			"	Eugène	"	m	fils	C	Mars	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
23			"	Mathilda	"	f	fille	C	mai	1903	8	Que			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
24			"	Alphonse	"	m	fils	C	Août	1904	6	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																			Ft			
25			"	Laval	"	m	fils	C	Sept	1905	5	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																			Ft			
26			"	Cécile	"	f	fille	C	Nov	1906	4	Que			Français	Canadienne	Cath R		N.G.																			Ft			
27			"	Jean Camille	"	m	fils	C	mai	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																			Ft			
28		Lafaci	Marie	"	f	belle-sœur	V	Janv	1847	64	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Non	Non	Ft			
29	141	141	"	Marie-Anne	"	f	belle-sœur	C	Janv	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
30	135	135	Ichamand	Désiré	"	m	Chef	M	Mars	1863	48	Que			Français	Canadien	Cath R	Charretier	11-0-60	Non	non	Oui								2.000	48	4286		Non	Non	Ft			
31		"	Marie	"	f	épouse	M	Avril	1868	43	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
32		"	Joseph	"	m	fils	C	Août	1887	23	Que			Français	Canadien	Cath R	Brigadier	1-6-0	Non															Bien	Bien	Ft			
33		"	Clarisia	"	f	fille	C	Juillet	1890	20	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
34		"	Alberta	"	f	fille	C	Avril	1893	18	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
35		"	Marie-Anne	"	f	fille	C	Mai	1895	16	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
36		"	Alphonse	"	m	fils	C	Fév	1897	14	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																Bien	Bien	Ft			
37		"	Camille	"	m	fils	C	mai	1899	13	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
38		"	Rômes	"	m	fils	C	mai	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
39		"	François	"	m	fils	C	Oct	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Non	Ft			
40		"	Gabrielle	"	f	fille	C	Nov	1906	4	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																			Ft			
41		"	Joséphine	"	f	fille	C	Avril	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																			Ft			
42	132	132	Lemieux	Anselme	"	m	Chef	M	mai	1854	57	Que			Français	Canadien	Cath R	Revenu	Divs															Bien	Bien	Ft			
43			"	Alice	"	f	épouse	M	mai	1864	47	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
44			Malouin	Léontine	"	f	pension	C	mai	1846	65	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Non	Non	Ft			
45	129	129	Millward	Thomas	"	m	Chef	M	Janv	1828	82	Que			Français	Canadien	Cath R	Revenu	Ecole																					
46			"	Célanire	"	f	épouse	M	Juillet	1838	72	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
47	144	144	Roy	Amore	"	f	nièce	C	Fév	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R	Aucun	N.G.																Bien	Bien	Ft			
48	130	130	Robicau	Alice	"	f	Chef	V	Fév	1874	37	Que			Français	Canadienne	Cath R	Aucun	N.G.																		Ft			
49			"	Lucien	"	m	fils	C	Fév	1902	9	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			
50			"	Eugène	"	m	fils	C	Mars	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath R		N.G.																10	Bien	Bien	Ft			

50

2000 48 50

ASTMAN